

# SECURITIES AND EXCHANGE COMMISSION

## FORM 4

Statement of changes in beneficial ownership of securities

Filing Date: **2013-05-16** | Period of Report: **2013-05-14**  
SEC Accession No. [0001328319-13-000031](#)

([HTML Version](#) on [secdatabase.com](#))

### REPORTING OWNER

#### **COWAN RORY J**

CIK: **1105502**

Type: **4** | Act: **34** | File No.: **000-26933** | Film No.: **13851624**

Mailing Address  
C/O LIONBRIDGE  
TECHNOLOGIES INC  
950 WINTER STREET SUITE  
2410  
WALTHAM MA 02451

### ISSUER

#### **LIONBRIDGE TECHNOLOGIES INC /DE/**

CIK: **1058299** | IRS No.: **043398462** | State of Incorporation: **DE** | Fiscal Year End: **1231**  
SIC: **7389** Business services, nec

Mailing Address  
1050 WINTER STREET  
WALTHAM MA 02451

Business Address  
1050 WINTER STREET  
WALTHAM MA 02154  
7814346000

# FORM 4

Check this box if no longer subject to Section 16. Form 4 or Form 5 obligations may continue. See Instruction 1(b).

## UNITED STATES SECURITIES AND EXCHANGE COMMISSION

Washington, D.C. 20549

### OMB APPROVAL

OMB Number: 3235-0287  
Expires: 02/28/2011  
Estimated average burden hours per response 0.5

## STATEMENT OF CHANGES IN BENEFICIAL OWNERSHIP

Filed pursuant to Section 16(a) of the Securities Exchange Act of 1934, Section 17(a) of the Public Utility Holding Company Act of 1935 or Section 30(h) of the Investment Company Act of 1940

1. Name and Address of Reporting Person <b>COWAN RORY J</b>			2. Issuer Name and Ticker or Trading Symbol <b>LIONBRIDGE TECHNOLOGIES INC</b> <b>/DE/ [LIOX]</b>			5. Relationship of Reporting Person(s) to Issuer (Check all applicable) <input checked="" type="checkbox"/> Director <input type="checkbox"/> 10% Owner <input checked="" type="checkbox"/> Officer (give title below) <input type="checkbox"/> Other (specify below) <b>Director, CEO, President</b>		
(Last)	(First)	(Middle)	3. Date of Earliest Transaction (Month/Day/Year) <b>05/14/2013</b>			6. Individual or Joint/Group Filing (Check applicable line) <input checked="" type="checkbox"/> Form Filed by One Reporting Person <input type="checkbox"/> Form Filed by More than One Reporting Person		
C/O LIONBRIDGE TECHNOLOGIES, INC., 1050 WINTER STREET			4. If Amendment, Date Original Filed(Month/Day/Year)					
(Street) <b>WALTHAM, MA 02451</b>								
(City)	(State)	(Zip)						

**Table I - Non-Derivative Securities Acquired, Disposed of, or Beneficially Owned**

1. Title of Security (Instr. 3)	2. Transaction Date (Month/Day/Year)	2A. Deemed Execution Date, if any (Month/Day/Year)	3. Transaction Code (Instr. 8)		4. Securities Acquired (A) or Disposed of (D) (Instr. 3, 4 and 5)		5. Amount of Securities Beneficially Owned Following Reported Transaction(s) (Instr. 3 and 4)	6. Ownership Form: Direct (D) or Indirect (I) (Instr. 4)	7. Nature of Indirect Beneficial Ownership (Instr. 4)	
			Code	V	Amount	(A) or (D)				Price
common stock	05/07/2013		G	V	207,017	D	\$ 0	4,340,010	D	
common stock	05/14/2013		F		18,556 <sup>(1)</sup>	D	\$2.6	4,321,454	D	

**Table II - Derivative Securities Acquired, Disposed of, or Beneficially Owned (e.g., puts, calls, warrants, options, convertible securities)**

1. Title of Derivative Security (Instr. 3)	2. Conversion or Exercise Price of Derivative Security	3. Transaction Date (Month/Day/Year)	3A. Deemed Execution Date, if any (Month/Day/Year)	4. Transaction Code (Instr. 8)		5. Number of Derivative Securities Acquired (A) or Disposed of (D) (Instr. 3, 4, and 5)	6. Date Exercisable and Expiration Date (Month/Day/Year)		7. Title and Amount of Securities Underlying Derivative Security (Instr. 3 and 4)	8. Price of Derivative Security (Instr. 5)	9. Number of Derivative Securities Beneficially Owned Following Reported Transaction(s) (Instr. 4)	10. Ownership Form of Derivative Security: Direct (D) or Indirect (I) (Instr. 4)	11. Nature of Indirect Beneficial Ownership (Instr. 4)
				Code	V		(A)	(D)					

### Explanation of Responses:

1. Remittance of shares to cover tax obligation due to restricted stock lapse.

**Signatures**

Rory J. Cowan

\*\* Signature of Reporting Person

05/16/2013

Date

Reminder: Report on a separate line for each class of securities beneficially owned directly or indirectly.

\* If the form is filed by more than one reporting person, see Instruction 4 (b)(v).

\*\* Intentional misstatements or omissions of facts constitute Federal Criminal Violations See 18 U.S.C. 1001 and 15 U.S.C. 78ff(a).

Note: File three copies of this Form, one of which must be manually signed. If space is insufficient, see Instruction 6 for procedure.

**Persons who respond to the collection of information contained in this form are not required to respond unless the form displays a currently valid OMB Number.**